POMPE SUBMERSIBLE EAUX CLAIRES 800W
Réf. 53 52 49

FP800CL
Notice d'emploi et conseils d'utilisation

LIRE LE MANUEL D'INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION
CE PRODUIT N'EST PAS DESTINE A UN USAGE PROFESSIONNEL

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit certifié conforme à nos tests exhaustifs et rigoureux de contrôle de la qualité. Dans l'éventualité d'un problème, ou simplement pour solliciter une aide ou un conseil, n'hésitez pas à prendre contact avec notre service d'assistance client.

SÉCURITÉ

Avant d'utiliser votre machine, vous devez connaitre les mesures de sécurité de base pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures. Prenez le temps de lire toutes les instructions de ce guide et de bien comprendre l'application, les limitations et les risques associés à cet outil.

INDEX PAGE

Nomenclature	**2**
Caractéristiques techniques	**3**
Instructions de sécurité	**3-8**
Symboles	**9**
Montage du produit étape par étape	**10**
Instructions d'utilisation	**11-12**
Garanties	**13**
Déclaration de conformité	**14**

NOMENCLATURE

1	**Câble d'alimentation**	**4**	**Interrupteur à flotteur**
2	**Poignée**	**5**	**Base d'aspiration**
3	**Carter de moteur**	**6**	**Raccord universel**

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension moteur	**230 V ~ 50 Hz**
Puissance moteur	**800 W**
Débit maximum	**5500 l/h**
Hauteur maximum de refoulement	**30 m**
Profondeur maximum de submersion	**6 m**
Taille maximale des particules (eau contaminée)	**0.5 mm**
Longueur du câble d'alimentation	**10 m**
Raccord	**32 mm**
Température maximale de l'eau	**35°C**
Dégré de protection	**IP68**
Poids	**6.9kg**
Garantie	**1 an**

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT
lire et assimiler toutes ces instructions le non respect des instructions qui suivent peut entraîner une commotion électrique un début d'incendie et/ou des blessures sérieuses

Données électriques
ATTENTION!
Pour prévenir les risques de feu ou d'électrocution, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité. Il n'y a pas de pièces à entretenir à l'intérieur. Confiez toujours vos réparations à un spécialiste. Ne retirez jamais une partie du boîtier sans être qualifié pour le faire; cette partie contient des valeurs de tension dangereuses.
EN CAS DE DOUTE CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE.

AVERTISSEMENT !
1 Lorsque le travail est effectué à partir d'une échelle, celle-ci doit être placée à un angle sûr.
2 L'échelle devrait être soit fixée à la base soit attachée en toute sécurité à la structure ou au bâtiment.
3 Lorsque travaillant sur une échelle, trois points de contact doivent être maintenus en tout temps.
4 Tout outil manuel exigeant d'être opéré avec les deux mains ne doit pas être utilisé en travaillant sur une échelle pliante ou simple.

CONSEILS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE
Veuillez bien prendre le soin de lire et de comprendre ces instructions avant toute tentative d'utilisation de ce produit et les ranger en lieu sûr pour référence ultérieure.

« AVERTISSEMENT! »
Pendant l'utilisation des outils électriques les précautions de sécurité fondamentales suivantes doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessure individuelle.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

CONSIGNES DE SÉCURITÉ
Avant toute tentative d'opération de cette machine, il est important de lire, de comprendre et de suivre très attentivement les instructions suivantes. Elles sont conçues pour assurer votre sécurité personnelle et celle des autres, ainsi que pour assurer le bon fonctionnement et la durée de vie de votre machine.

OPÉRATION EN TOUTE SÉCURITÉ
BIEN CONNAITRE VOTRE OUTIL ÉLECTRIQUE
Il est important de lire attentivement et de bien comprendre votre manuel d'instructions ainsi que toute autre étiquette attachée à l'outil électrique. Apprendre toutes ses applications, ses limitations ainsi que les dangers associés à l'utilisation de cet outil électrique.

ZONE DE TRAVAIL
Les établis et les zones de travail encombrés peuvent créer des accidents. Les établis doivent être en ordre. Les planchers doivent être bien propres et sans ordures.
Des précautions spéciales doivent être prises lorsque le plancher est glissant à cause de la présence de la sciure ou de la cire.

ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL
Ne pas exposer votre outil électrique à la pluie, et ne pas l'utiliser dans endroits humides ou mouillés. La zone de travail doit être bien éclairée. Ne pas utiliser les outils électriques dans les zones qui présentent un risque d'explosion, d'incendie comme les lieux de stockage de matières combustibles, liquides inflammables, peintures, vernis, essence etc. gaz inflammables et poussières de nature explosive. Comme précaution, il est recommandé de consulter un spécialiste pour l'installation et l'utilisation d'un extincteur de flamme approprié.

PROTECTION CONTRE LES CHOCS ÉLECTRIQUES
Éviter le contact du corps avec les surfaces conductrices ou reliées à la terre (ex : tuyaux, radiateurs, enfilades et réfrigérateurs.)

ATTENTION AUX ENFANTS ET AUX ANIMAUX
Les autres personnes non concernées par le travail, spécialement les enfants, ainsi que les animaux domestiques ne doivent pas être admis dans la zone de travail. Les enfants ne doivent toucher ni opérer les machines, ni toucher les rallonges et câbles d'alimentation. Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les outils doivent de préférence être enfermés dans un placard sec ou sous clef et ne doivent pas être mis à la disposition des enfants.

NE PAS FORCER L'OUTIL ÉLECTRIQUE
L'outil électrique vous rendra meilleur service et donnera de meilleurs résultats sans risques s'il est utilisé à la vitesse pour laquelle il est prévu.

UTILISER L'OUTIL APPROPRIÉ
Choisir l'outil qu'il faut pour la tâche appropriée. Ne pas utiliser l'outil pour une tâche qui ne lui est pas destinée. Ne pas forcer un petit outil à effectuer le travail d'un outil lourd. Ne pas utiliser les outils pour effectuer des tâches pour lesquelles ils ne sont pas conçus ; par exemple, ne pas utiliser une scie circulaire pour couper les branches d'arbres ou les bûches.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

SÉCURITÉ PERSONNELLE
VÊTEMENTS
Eviter des vêtements amples, des bijoux ou tout objet pouvant être coincé dans une machine en mouvement des gants en caoutchouc sont recommandés pour les travaux extérieurs.

CHEVEUX
Les longs cheveux doivent être attachés en arrière ou recouverts.

PROTECTION DES YEUX
L'utilisation de lunettes de sécurité est obligatoire (les lunettes simples ne sont pas suffisantes pour la protection des yeux). Les lunettes médicales ne possèdent pas de verres de sécurité.

PROTECTION DES OREILLES
La protection des oreilles est recommandée pendant les périodes d'opération prolongées.

CHAUSSURES
Au cas où la chute d'objets lourds poserait un risque pour les pieds ou en cas de risque de glisser sur les sols mouillés ou glissants, des chaussures antidérapantes appropriées doivent être portées.

PROTECTION DE LA TÊTE
En cas de risque de chute d'objets ou risque de se cogner la tête contre des objets saillants ou en cas d'obstructions au même niveau que la tête, un casque devrait être porté.

PROTECTION DE LA RESPIRATION
Lorsque l'opération de la machine produit de la poussière, l'utilisation d'un masque à poussière est recommandée. Lorsqu'il s'agit du béton ou de panneaux à fibre synthétique, particulièrement le MDF (Panneaux à fibre de Moyenne Densité) pour lesquels la résine utilisée peut constituer un danger pour la santé, utiliser un masque approuvé doté d'un filtre remplaçable.

ÉQUIPEMENT D'EXTRACTION DE POUSSIERE
Si la machine est dotée d'un dispositif d'extraction et de collection de poussière, vous assurer que ce dernier est correctement connecté et utilisé.

ÉVITER LE MAUVAIS USAGE DU CABLE ÉLECTRIQUE
Ne jamais tirer brusquement sur la corde électrique pour déconnecter l'outil de la source d'électricité principale. Ne jamais tenir votre outil par le câble électrique. Protéger le câble de la chaleur, de l'huile, des solvants et des objets à côtés tranchants. Si le câble électrique est endommagé, le faire remplacer par une personne qualifiée.

SÉCURISER L'ÉQUIPEMENT DE TRAVAIL
Partout où cela est possible, sécuriser l'équipement de travail en utilisant une bride de fixation ou un étau. Ce dispositif est plus sûr que l'utilisation de la main et permet de garder les deux mains libres pour contrôler l'outil électrique.

NE PAS TROP S'ÉTIRER
Ne pas trop s'étirer, toujours garder une position stable et un bon équilibre à tout moment.

ENTRETENIR LES OUTILS AVEC PRÉCAUTION
Maintenir le tranchant et la netteté des outils de coupe pour une

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

performance meilleure et sans risques.
Suivre les instructions pour la lubrifi cation et le changement des acces soires.
Vérifier régulièrement le câble de l'outil électrique et s'il est endommagé, le faire remplacer par une personne qualifiée. Inspecter régulièrement les rallonges et les remplacer en cas d'endommagement.
Maintenir les manettes sèches, propres et sans huiles ou graisses.
S'assurer que les fentes de ventilation sont propres et sans poussière à tout moment. Le blocage des fentes de ventilation peut causer la surchauffe et endommager le moteur.

DÉCONNECTER LES OUTILS ÉLECTRIQUES
S'assurer que les outils électriques sont déconnectés de la source électrique principale lorsqu'ils ne sont pas en marche et avant le remplacement des accessoires tels que les lames et les instruments de coupage, les meules, les pare-étincelles et dispositifs de maintien de pièces.

ENLEVER LES CLAVETTES DE CALAGE ET LES CLÉS DE SERRAGE
Prenez l'habitude de toujours vérifier que les clavettes et les clés de serrage sont retirées de l'outil électrique, avant la mise en marche.

ÉVITER LE DEMARRAGE NON INTENTIONNEL
S'assurer que l'interrupteur est sur la position d'arrêt «OFF» avant de connecter l'outil électrique à la source d'alimentation électrique principale.

RALLONGES ET ENROULEURS AUTOMATIQUES
Seule l'utilisation de rallonge ou enrouler automatique à 3 conducteurs du type HO5 VV - F3 GX mm^2 est permise.
Lorsque l'outil est utilisé en plein air, n'utiliser que des câbles destinés à être utilisés à l'extérieur et qui en portent la mention.
Toujours dérouler entièrement toute rallonge
Pour les rallonges de 15 mètres maximum, utiliser une section de fil de 1,5mm^2.
Pour une rallonge de plus de 15 mètres, mais de moins 40 mètres, utiliser une section de fil de 2,5mm^2.
Toujours remplacer une rallonge endommagée avant d'utiliser l'outil.
Protéger votre rallonge des objets tranchants, de la chaleur excessive, de l'humidité ou des surfaces mouillées.

SOYEZ TOUJOURS ALERTE
Veillez attentivement à toutes vos actions, utiliser le bon sens et ne pas opérer l'outil électrique en cas de fatigue, lorsque sous traitement médical pouvant causer des vertiges et après la consommation de l'alcool ou de la drogue.

VÉRIFIER LES PIÈCES ENDOMMAGÉES
Avant toute utilisation de l'outil électrique, il doit être examiné attentivement pour assurer son bon fonctionnement et effectuer efficacement ses fonctions.
Vérifier l'alignement correct des pièces mobiles, assurer que ces dernières ne se coincent pas, vérifier qu'il n'y a pas de pièces cassées et que l'outil électrique est correctement monté.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Cet outil est un outil de Classe 1 à simple isolation et doit être branché sur une prise de courant avec mise à la terre afin de satisfaire aux normes de la sécurité électrique et afin d'empêcher des chocs électriques provoqués par un mauvais fonctionnement de l'outil.

Chercher tout autre problème qui pourrait affecter le bon fonctionnement de l'outil électrique. Un protecteur ou toute autre pièce de l'outil qui serait endommagée devra être correctement réparé ou remplacé par le service de répara tion autorisé, sauf sur instructions contraires contenues dans le manuel.
Tout interrupteur ne fonctionnant pas correctement devra être remplacé par le Service de réparation qualifié.
Ne pas utiliser l'outil électrique, si l'interrupteur ON/OFF n'arrête ni ne met en marche l'outil de manière effective.

AVERTISSEMENT !
Il ne faut en aucun cas essayer de modifier l'outil électrique.
L'utilisation de tout accessoire autre que ceux qui sont recommandés dans ce manuel pourrait conduire à l'endommagement de l'outil et à la blessure des personnes.
Ne confier la réparation de votre outil électrique qu'à une personne qualifiée.
Cet outil électrique se conforme aux normes et exigences
Nationales et Internationales de sécurité. Les réparations ne doivent être entreprises que par des personnes qualifiées utilisant des pièces de rechange originales. La violation de ces règles peut considérablement mettre l'utilisateur en danger.

PRÉCAUTIONS CONTRE L'INCENDIE
Pendant l'utilisation de certains outils électriques, à l'intérieur de la maison ou dans un atelier, des précautions générales contre l'incendie doivent être prises.
Comme précaution, il est recommandé qu'un spécialiste soit consulté pour l'obtention et l'utilisation d'un extincteur de flamme approprié.

CONSEILS SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES
ATTENTION !
EXTRÊME VIGILANCE REQUISE
Cette pompe a été étudiée spécifiquement pour pomper de l'eau propre ou légèrement contaminée (taille maxi des particules 35 mm).
Ne vous en servez jamais avec des liquides corrosifs, des solvants, des combustibles ou des substances explosives (ex. essence, pétrole, nitro-diluants, graisses, huiles ou substances - explosives.) La température maximale des liquides à pomper ne doit pas excéder 35°C.
Débranchez toujours la pompe de l'alimentation électrique du secteur avant d'entreprendre des opérations de nettoyage.
N'essayez pas de modifier ou de réparer cette pompe de quelque façon que ce soit. Ne faites faire les réparations que dans un centre de service agréé ou renvoyez la pompe au fournisseur.
Tous les raccords électriques doivent être de type étanche homologué. Le branchement à l'alimentation du secteur doit se faire par un disjoncteur homologué.
Cette pompe n'est pas prévue pour un fonctionnement continu.
Elle ne convient donc pas à un service comme pompe de piscine, de bassin ou de mare de jardin. Si elle doit servir à la circulation intermittente d'eau dans un bassin de jardin, elle doit être placée dans un puisard ou derrière une barrière pour ne pas aspirer la faune et la flore aquatique.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Ne soulevez jamais et ne faites jamais descendre la pompe par le câble électrique. Attachez une corde de longueur suffisante à la poignée.
Vérifiez que les ouvertures d'entrée de la base ne sont pas bloquées par des obstructions qui stopperaient ou réduiraient l'admission du liquide. Nous recommandons de placer la pompe sur une brique ou sur un autre objet approprié.
Ne laissez pas la machine pomper les sédiments ou les boues qui se déposent au fond de fûts ou autres récipients. Ils bloqueraient l'entrée et la sortie et useraient excessivement la roue mobile.
Après le pompage, tout particulièrement après celui d'eau chlorée,
nous recommandons de faire tourner la pompe quelques minutes dans l'eau propre pour éliminer les résidus ou les débris qui se sont accumulés dans le tuyau souple de sortie et dans les ouvertures de l'entrée du carter de la roue.
Ne laissez jamais la pompe tourner à sec. Elle surchauffera et s'usera excessivement. En cas de surchauffe, un coupe-circuit thermique s'actionne et arrête la pompe.
Vérifiez que la pompe est en position stable et qu'aucune obstruction n'empêche l'interrupteur à flotteur de fonctio ner.

RACCORD DE TUYAU SOUPLE

Visser les raccords universels du tuyau souple sur la pompe. Le raccord universel permet de brancher des tuyaux souples de 25 mm ou de 32 mm. Nous recommandons d'utiliser, par précaution supplémentaire, un collier de serrage.
Utiliser toujours une prise reliée à un dispositif différentiel résiduel (DDR) calibré à 30mA Max. lorsque vous connectez la pompe au réseau électrique.
La pompe ne doit pas être utilisé lorsque des tierces personnes
se trouvent dans l'eau qui est aspirée.

SYMBOLES

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler comme il se doit. Demandez conseils aux autorités locales ou au revendeur du produit pour le recyclage.

Conforme aux normes de sécurité appropriées.

Cette machine contient des tensions dangereuses et ne doit pas être démontée.

Toujours lire et comprendre les instructions de sécurité et d'opération.

La pompe peut absorber des particules jusqu'à 0.5mm uniquement.

Le débit maximal de la pompe est de 5500 litres par heure.

Hauteur de relevage maximum : 6m

MONTAGE DU PRODUIT ÉTAPE PAR ÉTAPE

MODE D'EMPLOI
CONNEXION ÉLECTRIQUE
EXTRÊME VIGILANCE REQUISE - Cette pompe est un appareil de classe 1. Elle exige une mise à la terre pour empêcher les décharges électriques en cas de panne de la pompe. Utilisez toujours une alimentation électrique avec mise à la terre. Le circuit doit être protégé par un disjoncteur de protection ou par un dispositif homologué. Consultez un électricien agréé en cas de doute. N'EXPOSEZ PAS la prise électrique de la pompe à l'humidité ou au mouillé.
La prise n'est pas étanche.
La pompe doit être reliée à un circuit comportant un dispositif de courant résiduel (DDR) calibré au maximum à 30mA.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Fonctionnement automatique (1)

photo 1

Un interrupteur à flotteur automatique est connecté à la pompe (1.1). Une fois le câble électrique branché, la pompe se met automatiquement en marche à une hauteur d'eau spécifique (hauteur d'enclenchement) et s'éteint dès que le niveau de l'eau descend et atteint une hauteur d'eau spécifique.

Fonctionnement manuel

Dans les cas où un fonctionnement manuel est nécessaire, l'interrupteur à flotteur peut être actionné en le soulevant ou en l'abaissant à la main, geste qui simule la montée et la descente du niveau de l'eau.

ATTENTION : Evitez le fonctionnement à sec qui provoque une usure excessive. Si l'eau arrête de couler, arrêtez immédiatement la pompe.

Conseils de fonctionnement

Un dispositif thermique intégral de protection de moteur l'arrête automatiquement en cas de surchauffe.
Une fois refroidi, le moteur se remet automatiquement en route.

ATTENTION : Ne vous servez pas du câble électrique pour monter ou pour déplacer la pompe. Pour la submerger, pour la soulever ou pour la fixer, attachez une corde à la poignée.
Rincez la pompe à l'eau douce propre après avoir pompé de l'eau chlorée de piscine ou d'autres liquides laissant des résidus.
La présence de sable ou autres matières abrasives dans le liquide accélère l'usure et réduit le débit d'une pompe.
Eviter de faire fonctionner la pompe plus de 10 minutes lorsque le tuyau souple de sortie est bloqué. Ne la faites pas non plus fonctionner si une soupape d'arrêt a été installée et qu'elle est en position fermée.
La pompe submersible est équipée d'un dispositif d'amorçage automatique dont la fonction est d'éliminer les poches d'air dans la pompe. Si le niveau de l'eau descend au-dessous de celui de la soupape de respiration, ou si la pompe ne chasse pas automatiquement l'air, arrêtez-la pendant quelques instants puis remettez-la en marche.

CONSEILS D'UTILISATION

Entretien (2-5)

ATTENTION! Isolez toujours la pompe de l'alimentation électrique en débranchant la prise mâle de la prise femelle. En cas de contamination à l'intérieur de la pompe, il est possible d'enlever la semelle d'aspiration en retirant les trois vis cruciformes noyées (2.1). Il est alors possible d'enlever la contamination autour de la roue mobile (3.1).

NOTE : Aucun autre entretien ne peut être effectué par l'utilisateur. Pour des raisons de sécurité une roue mobile endommagée ne peut être échangée que par le centre de service.

NOTE : Le joint torique du dispositif de protection de la roue mobile doit être en bon état pour permettre une capacité de pompage optimale (4.1). Vérifiez qu'il s'engage bien dans le carter de la pompe et revissez les vis cruciformes en appliquant un couple uniforme pour s'assurer qu'il ne se déforme pas.

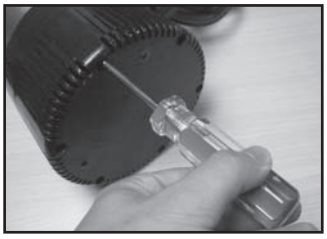

photo 2

photo 3

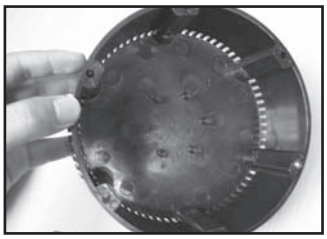

photo 4

GARANTIES

Le constructeur garantit sa machine pendant 12 mois à compter de la date d'achat. Les machines destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.
Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication.
En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.
Cette garantie ne couvre pas:

- une utilisation anormale
- un manque d'entretien
- une utilisation à des fins professionnelles
- le montage, le réglage et la mise en route de l'appareil
- tout dégât ou perte survenue pendant un transport ou déplacement
- les frais de port et d'emballage du matériel. Dans tous les cas, ceux-ci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé.
- les pièces dites d'usure (courroies, lames,supports de lame, câbles, roues et déflecteurs).

Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en cas de modifications apportées à la machine sans l'autorisation du constructeur ou bien en cas de montage de pièces n'étant pas d'origine.
Le constructeur décline toute responsabilité en cas matière de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d'entretien de la machine.
L'assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée au service après vente agréé accompagnée de la carte de garantie dûment complétée et du ticket de caisse. Aussitôt après l'achat nous vous conseillons de vérifier l'état intact du produit et de lire **attentivement la notice avant son utilisation.** Dans toute demande de pièces de rechange on devra spécifier le modèle exact de la machine, l'année de fabrication et le numéro de série de l'appareil.
NOTA BENE: utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Déclaration CE de conformité

Déclare que la machine désignée ci-dessous :

POMPE SUBMERSIBLE EAUX CLAIRES 800W : FP800CL
Importé par Castorama France - BP101 - 59175 Templemars

Est conforme à la directive machine et aux réglementations prises pour sa transposition.

Est également conforme aux dispositions des directives européennes suivantes:
Directive Basse Tension (73/23/CE) et amendements
Directive Compatibilité Electro-Magnétique (89/336/CE) et amendements

Est conforme aux dispositions des normes harmonisées suivantes:

EN60335-1:2002+A1+A11+A12 EN60335-2-41:2003+A1 EN50366:2003+A1	EN55014-1:2000+A1+A2 EN55014-2:1997+A1 EN61000-3-2:2000 EN61000-3-3:1995+A1

Dominique DOLE
Directeur Qualité et Expertise

A Templemars,
17-09-07